

# Hiking baby backpack **MOUNT**

/ Wanderrucksack für Kinder MOUNT

/ Zaino porta bambino per escursionismo MOUNT

/ Sac à dos de randonnée pour bébé FreeON MOUNT

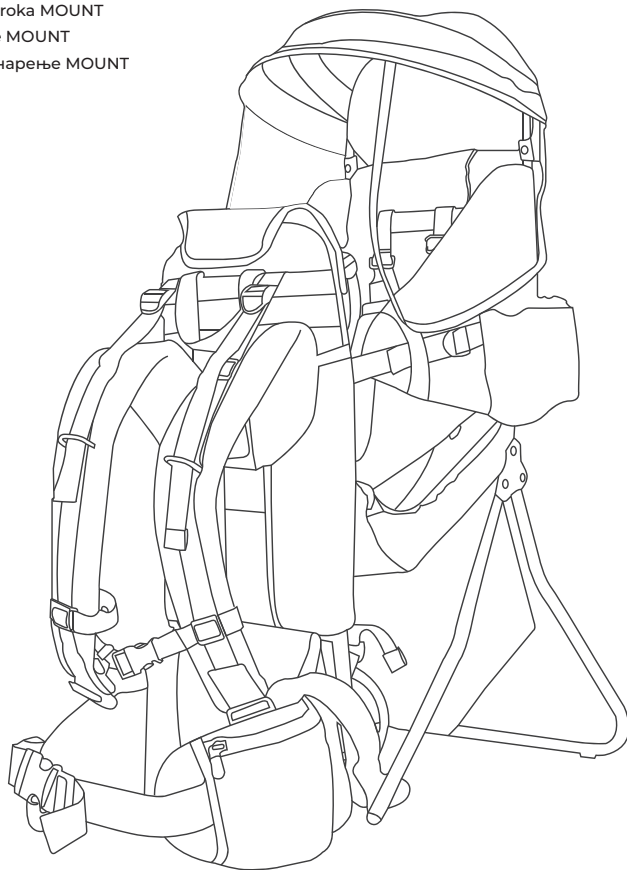
/ Mochila portabebés para senderismo FreeON MOUNT

/ Σακίδιο πλάτης / μάρσιππος πεζοπορίας MOUNT

/ Pohodniški nahrbtnik za otroka MOUNT

/ Planinarski ruksak za dijete MOUNT

/ Бебешки ранец за планинарење MOUNT



Free**ON**



# *Welcome to our family*

Our mission is to create products that help you build a loving and carefree family environment and ensure a safe and happy childhood for your little ones. Let the quality and fashionable products provide a wonderful parenting experience, full of joy and magical moments.

**Your FreeON**

FreeON

*freeonbaby.com*







# IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS AND WARNINGS CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE.



## WARNINGS!

Failure to follow the instructions may endanger your child's safety! **Important!** Read the instructions carefully and save them for future reference!

**General safety instructions! This carrier is only suitable for the carrying of children by adults.**

- Backpack is suitable for kids from 6 months up to 18 kg.
- Weight: 2,5 kg.
- Tested according to standard EN13209:1:2021
- Do not leave the child unattended in this carrier.
- Do not use until the child can sit unaided.
- Always fasten the child with the safety belt according to these directions for use.
- Never place the carrier on high surfaces (e.g. tables, chairs, changing unit, etc.).
- Be extra attentive when lifting the carrier for use and at removal.

Instructions must be followed carefully.

- The child and carer must be properly secured to the baby carrier before use and in accordance the instructions.
- Child must be face forward, its shoulders must be above the seat sides and below the top of the seat back.
- Inspect the products on damages and do not use it when parts are loose or broken. Additional or replacement parts should only be obtained from the manufacturer or distributor.
- The product must be worn on the back.
- Do not put any items into the seat area with your child. This may interfere with ability of the child's breathe.
- Check that all buckles, snaps and adjustments are secure before each use.

- After the latching buckles, tug snaps to make sure all buckles hold securely.
- Do not place sharp objects into the pockets.
- When using the product always keep an eye on the weather and keep your child out of direct sunlight.
- Be very careful by bending down.
- Take care of bending or leaning forward or sideways.
- Always fold out the stand before placing the carrier on the ground.
- When the child is in the carrier, it could be in a position higher than the carer. Care should therefore be taken to be aware of hazards; e.g. door frames, low branches of trees etc.
- When using the carrier the carer shall be aware of the following:
  - The carer's balance may be adversely affected due to movement of the child and also the carer;
  - The carer will need to take great care when bending or leaning forward;
  - The carrier is suitable for use when undertaking leisure activities but not for sports activities and cycling.
- Care should be taken when putting on or removing the carrier.
- Be aware that the child in the carrier may suffer from the effect of the weather and temperature before you do.
- Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use child retention system.
- Check your child often to ensure their comfort and safety.
- Child can become tired in carer and it is recommended to make frequent breaks.
- Care should be taken to avoid injury to the child's feet when the carrier is on or near the floor.
- Please take care in extreme heat or cold that there are no metal parts within the child's reach to avoid skin damage when the child touches it.
- Due to the risk of suffocation the packaging material must be kept out of the reach of children.

**IMPORTANT! WE RECOMMEND THAT ANOTHER PERSON ASSIST YOU WHEN PLACING YOUR BACKPACK ON YOUR BACK.**

### **RAIN COVER USE**

**1.** Place the rain cover frame on the top of the backpack. Insert the frame into the opening provided and secure it with Velcro straps.

**2.** If you want more airflow, open the transparent rain cover and attach it to the top of the roof.

### **SEAT USE**

**The height of the seat part can be adjusted with the help of an adjustment belt. Tightening the belt will raise the seat and lowering the belt will lower it.**

### **SEAT BELT USE**

**4.** The child must be wearing seat belts at all times. You can adjust them according to the child's size.

### **THE WIDTH OF THE CHILD SEAT USE**

**5.** The width of the seat is adjustable. You can adjust it using the side adjustment bands.

### **WAIST BELT**

**6.** Fasten the safety buckle and tighten the straps so that the backpack fits as snugly as possible.

### **SHOULDER STRAPS USE**

**7.** Tighten the top and bottom of the seat belts so that the backpack fits as snugly as possible.

### **CHEST BUCKLE USE**

**8.** Fasten the safety buckle and tighten the straps so that the backpack fits as snugly as possible.

### **FOLDING**

**9.** Please pull the support leg down and out, as this is the only way to ensure the stability of the backpack and later proper folding.

**10.** Folded support leg.

## **Product maintenance:**

**Seating part** - Wipe the nylon surfaces with a damp cloth using cold water and a mild detergent.

**Frame cleaning** - Wipe the metal parts with a damp cloth using cold water. Dry the product completely with a soft cloth. When drying, always open the carrier, thus improving air circulation. Clean only the surface. Do not immerse the product in water. Monitor the product at regular intervals. Store the product in a dry place. Do not use aggressive cleaners when cleaning. Clean it with a soft cloth to avoid scratches.

# WARRANTY

The warranty period begins at the time of purchase. The warranty period granted is complaint with the legal warranty period in the country of purchase. In terms of content the warranty covers rework, replacement delivery, or a rebate as the manufacturer sees fit.

The warranty applies only for the original user. In case of a fault, warranty rights will be applicable only if the dealer, where the item was purchased, is notified immediately after initial detection. Should the dealer be unable to remedy the issue, then the product will be returned to the manufacturer with a detailed description of the fault, and with the official purchase document including the date of purchase. The manufacturer shall not accept liability for faulty products not delivered by him.

## WARRANTY CLAIMS ARE VOID IF:

- The product was modified.
- The product is not returned complete and accompanied by the original purchase document to the dealer within 14 days of the detection of the fault.
- The fault occurred due to inappropriate handling or maintenance or due to other actions that are the fault of the user, specifically where the user instruction were not complied with.
- Damage to the product that occurs as a result of normal, everyday use, e.g. wheel wear, scratches on aluminium/metal/plastic, discolouration, fading and deterioration of materials, which occurs over time or due to non-observance of the instructions for use.
- Injuries resulting from falls, collisions, blows, careless handling, contact with inappropriate liquids, fire or other external causes are excluded.
- Improper composition and improper maintenance, thefts, damages that occur during the transport of goods, amage caused during servicing or tampering with the product by an unauthorized person.
- Repairs on the product were carried out by third parties.
- The defect was caused by an accident.
- The serial nuber has beed damaged or removed.

Modifications to or deterioration of the product caused by the contractually agreed use of the item (normal wear and tear) will not be accepted as a warranty claim. Any services rendered by the manufacturer in case of a warranty claim shall not extend the warranty period.

## WARRANTY

Product Code: \_\_\_\_\_

Product name: \_\_\_\_\_

Product Barcode: \_\_\_\_\_

Serial number: \_\_\_\_\_

Color: \_\_\_\_\_

Date of delivery: \_\_\_\_\_

Signature and stamp: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Authorized service: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si



# ACHTUNG! VOR DER VERWENDUNG LESEN SIE AUFMERKSAM DIE GEBRAUCHSANWEISUNG UND HEBEN SIE SIE FÜR SPÄTER AUF.



## WARNUNGEN!

Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung kann die Sicherheit Ihres Kindes Gefährden!

### **Wichtig!**

Lesen Sie aufmerksam die Gebrauchsanweisung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf! Benutzen Sie sie gemeinsam mit der originalen Bildanleitung. **Allgemeine Sicherheitsanweisungen!**

Der Rucksack darf nur von einem Erwachsenen getragen werden.

- Der Rucksack ist zum Tragen der Kinder von 6 Monaten bis 18 kg geeignet.
- Getestet gemäß dem EN13209:1:2021
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn Ihr Kind noch nicht selbstständig sitzt.
- Wenn Ihr Kind im Rucksack sitzt, kann es ein wenig höher als die Person, die es trägt, sein, deswegen seien Sie auf die Türrahmen, niedrige Decken, Baumäste, ... aufmerksam.
- Seien Sie vorallem beim Heben und Abnehmen des Rucksacks aufmerksam. Beachten Sie sorgsam die Gebrauchsanweisung.
- Vor der Verwendung müssen das Kind und der Träger mit den Sicherheitsgurten gemäß der Gebrauchsanweisung angeschnallt werden.
- Das Kind muss nach vorne gedreht sein; seine Schultern müssen über den Seitenteilen und unter dem Oberteil des Rucksacks sein.
- Vor der Verwendung überprüfen Sie, ob irgendein Teil beschädigt oder gelockert ist - dann benutzen Sie ihn nicht.



- Das Produkt muss am Rücken getragen werden.
- Während des Tragens geben Sie dem Kind keine zusätzlichen Sachen, weil dann sein Atmen erschwert sein kann.
- Vor jeder Verwendung überprüfen Sie, dass alle Schnalle, Stifte und Gurte richtig montiert/angeschnallt sind.
- Nach der Einstellung der Schnalle und der Gurte, überprüfen Sie, dass sie in die Position eingeklinkt sind.
- Stecken Sie in die Tasche keine scharfen Gegenstände.
- Während der Nutzung seien Sie auch auf die Wetterverhältnisse aufmerksam und setzen Sie das Kind nicht der direkten Sonne aus.
- Beim Beugen seien Sie sehr vorsichtig.
- Seien Sie beim Vorbeugen und Beugen zur Seite sehr vorsichtig.
- Wenn Sie den Rucksack tragen, seien Sie auf Folgendes besonders aufmerksam;
- Das Bewegen des Kindes im Rucksack und das Bewegen der Person, die den Rucksack trägt, können das Gleichgewicht beeinflussen;
- Die Person, die den Rucksack trägt, muss beim Beugen oder Vorbeugen sehr vorsichtig sein;
- Der Rucksack ist für die Aktivitäten in der Freizeit geeignet und nicht für die Sportaktivitäten;
- Beim Schultern oder Abnehmen des Rucksacks ist strengste Vorsicht verlangt.
- Das Kind kann sich im Rucksack ermüden, deswegen sind häufige Zwischenaufenthalte empfohlen.
- Seien Sie sich bewusst, dass das Wetter und die Temperaturen auch das Kind beeinflussen können, nicht nur die Person, die den Rucksack trägt.
- Bevor Sie das Produkt auf den Boden stellen, öffnen Sie das Gestell.
- Sie müssen vorsichtig sein, dass Sie mögliche Verletzungen der Kinderbeine vermeiden, wenn der Rucksack auf dem Boden oder in der Nähe des Bodens ist. Tragen Sie den Rucksack niemals falsch. Benutzen Sie den Rucksack nur beim Gehen. Benutzen Sie den Rucksack nicht bei den Aktivitäten, die gefährlich für das Kind sein können (z.B. beim Reiten). Das Kind darf mit dem Rucksack
- nicht spielen. Überprüfen Sie immer, dass die Sicherheitsgurte richtig und sicher angebracht sind – somit verhindern Sie die Ausrutsch- und oder Sturzgefahr. Gewährleisten Sie, dass es keine Verstrickungsgefahr gibt. Das Übergewicht, falsches Zusammenklappen und Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung können den Rucksack beschädigen oder brechen. Verwenden Sie ausschliesslich die vom Hersteller genehmigten Ersatzteile.
- Passen Sie auf, dass die Metallteile in der Hitze oder im Frost nicht in der Reichweite des Kindes sind. Somit vermeiden Sie mögliche Hautverletzungen.
- Die Plastiktüte (die Verpackung) ist kein Spielzeug, deswegen werfen Sie sie sofort nach dem Gebrauch bzw. bewahren Sie sie außer Reichweite von Kindern und Babys auf. Somit verhindern Sie die Würgungs- bzw. Erstickungsgefahr.

## WICHTIG! WIR EMPFEHLEN, DASS IHNEN BEI DER ANBRINGUNG DES RUCKSACKS AN IHREN RÜCKEN EINE ANDERE PERSON Hilft.

### NUTZUNG DES REGENSCHUTZES

**1.** Das Gestell für den Regenschutz montieren Sie am Oberteil des Rucksacks. Stecken Sie das Gestell in die dafür gedachten Öffnungen und befestigen Sie es mit Hilfe der Velcro Bänder.

**2.** Falls Sie eine bessere Luftigkeit haben möchten, öffnen Sie den durchsichtigen Regenschutz und befestigen Sie ihn am Oberteil des Dachs.

### NUTZUNG DES SITZTEILS

**3.** Die Höhe des Sitzteils kann mit Hilfe des Anpassungsgurtes eingestellt werden. Mit dem Festziehen des Gurtes heben Sie den Sitz, mit der Gurtlockerung lassen Sie ihn herab.

### NUTZUNG DES SICHERHEITSGURTES

**4.** Das Kind muss die ganze Zeit der Nutzung mit den Sicherheitsgurten angeschnallt sein. Diese können Sie der Kindergröße anpassen.

### BREITE DES SITZTEILS

**5.** Die Breite des Sitzteils ist verstellbar. Sie können Sie mit Hilfe der Seitenanpassungsgurte anpassen.

### BAUCHSICHERHEITSGURT

**6.** Schnallen Sie die Sicherheitsschnalle zu und ziehen Sie die Gurte fest, damit Ihnen der Rucksack sitzt.

### SCHULTERRIEMEN

**7.** Den Ober- und den Unterteil der Sicherheitsgurte ziehen Sie so fest, damit Ihnen der Rucksack sitzt.

### BRUSTSICHERHEITSSCHNALLE

**8.** Schnallen Sie die Sicherheitsschnalle zu und ziehen Sie die Gurte fest, damit Ihnen der Rucksack sitzt.

### ZUSAMMENKLAPPEN

**9.** Bitte ziehen Sie das Stützbein nach unten und nach außen, weil es nur so für die Stabilität des Rucksacks und das spätere richtige Zusammenklappen sorgt.

**10.** Zusammengeklapptes Stützbein.

## Pflege des Produktes

**Der Sitzteil** - Wischen Sie den Textilteil mit einem naßen Tuch und verwenden Sie dabei kaltes Wasser und sanftes Putzmittel.

**Reinigung des Gestells** - Wischen Sie die Metallteile mit feuchtem Tuch und verwenden Sie dabei kaltes Wasser. Trocknen Sie das Produkt vollkommen mit einem weichem Tuch. Beim Trocknen öffnen Sie immer vollkommen den Rucksack und verbessern Sie somit die Durchlüftung. Reinigen Sie nur oberflächlich. Nicht ins Wasser tauchen. Keine aggressiven Putzmittel verwenden. Überprüfen Sie regelmäßig das Produkt. Bewahren Sie das Produkt im Trockenen auf. Reinigen Sie mit weichem Tuch und vermeiden Sie somit mögliche Kratzer.

# GARANTIE

Sehr geehrter KäuferIn/NutzerIn des Produkts,  
die Garantie gilt vom Tag des Kaufs des Artikels. Der Garantieanfang hängt von der gesetzlichen  
Gültigkeit im jeweiligen Land ab. Inhaltlich umfasst die Gewährleistung nach Wahl des Herstellers  
Nachbesserung, Ersatzlieferung oder Minderung.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Benutzer. Im Falle eines Mangels bestehen  
Gewährleistungsrechte nur, wenn der Händler, bei dem der Artikel gekauft wurde, unverzüglich nach  
erstmaliger Entdeckung benachrichtigt wird. Wenn der Händler das Problem nicht beheben kann, wird  
das Produkt mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung und dem offiziellen Kaufbeleg mit Kaufdatum  
an den Hersteller zurückgeschickt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Produkte, die  
nicht von ihm geliefert wurden.

## DIE GARANTIE DECKT NICHT:

- Wenn das Produkt modifiziert wurde.
- Wenn das Produkt nicht innerhalb von 14 Tagen nach Feststellung des Mangels vollständig und zusammen mit dem Original-Kaufbeleg an den Händler zurückgeschickt wird.
- Der Fehler auf unsachgemäße Behandlung oder Wartung oder auf andere vom Benutzer zu vertretende Handlungen zurückzuführen ist, insbesondere bei Nichtbeachtung der Benutzerhinweise.
- Beschädigungen am Produkt, die als Folge der üblichen, alltäglichen Nutzung entstehen, wie z.B. Räderabnutzung, Kratzer am Aluminium/Metall/Plastik, Entfärbung, Verblassen und ausgediente Materiale; dazu führt im Laufe der Zeit oder wegen der Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung.
- Ausgeschlossen sind Beschädigungen, die als Folge eines Sturzes, Zusammenpralls, Schlags, nachlässigen Umgangs, Kontakt mit nichtentsprechenden Flüssigkeiten, Feuer oder anderen Ursachen entstehen.
- Einen falschen Zusammenbau und eine falsche Pflege.
- Beschädigungen, die beim Transport der Ware entstehen.
- Beschädigungen, die während des Services oder beim Eingreifen ins Produkt von einer nichtzugelassenen Person entstehen.
- Die Seriennummer wurde beschädigt oder entfernt.

## GARANTIE

Chiffre des Produkts: \_\_\_\_\_

Name des Produkts: \_\_\_\_\_

Balkenkode des Produkts: \_\_\_\_\_

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Farbe: \_\_\_\_\_

Das Datum der Übergabe des Produkts dem Käufer: \_\_\_\_\_

Der Stempel des Übergebers: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Zugelassener Service:

#### Apollo d.o.o. (GmbH)

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si



# ISTRUZIONI PER L'USO!

## ATTENZIONE! PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER UN USO SUCCESSIVO.

### AVVERTENZA!

La mancata osservanza delle istruzioni può minacciare la sicurezza del vostro bambino! Importante! Leggere attentamente le istruzioni e salvarle per un uso futuro! Utilizzarle insieme alle indicazioni delle foto originali. Pericolo di lesioni per il bambino in caso di mancata osservanza delle istruzioni!

#### **Istruzioni generali di sicurezza**

- Lo zaino è adatto solo per il trasporto di bambini da parte di persone adulte.
- Lo zaino è adatto solo per il trasporto di bambini dai 6 mesi e fino a 18 kg.
- Testato secondo la norma EN13209:1:2021
- Non lasciare mai un bambino solo e incustodito.
- Non utilizzare il prodotto se il bambino non è ancora in grado di sedere autonomamente.
- Quando un bambino viene messo in uno zaino, potrebbe essere leggermente più alto della persona che lo indossa, quindi

fare attenzione ai telai delle porte, ai soffitti più bassi, ai rami degli alberi...

- Lo zaino è destinato al trasporto di bambini solo da parte di persone adulte.
- Prestare particolare attenzione durante il sollevamento e la rimozione dello zaino. Seguire attentamente le istruzioni per l'uso.
- Prima dell'uso, il bambino e l'utilizzatore devono essere allacciati con le cinture di sicurezza secondo le istruzioni per l'uso.
- Il bambino deve essere rivolto in avanti, le sue spalle devono sporgere dai lati del sedile e sotto la parte superiore dello schienale.
- Prima dell'uso, controllare che qualsiasi componente non sia danneggiata o allentata e non utilizzarla.
- Il prodotto deve essere indossato sulla schiena.
- Non aggiungere altri oggetti al bambino durante il trasporto



poiché potrebbero interferire con la capacità respiratoria del bambino.

- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che tutte le fibbie, i perni e le cinture siano allacciati correttamente.
- Dopo aver agganciato la fibbia e aver regolato le cinture, assicurarsi che siano in posizione.
- Non mettere in tasca oggetti appuntiti.
- Durante l'uso prestare attenzione alle condizioni atmosferiche e non esporre il bambino alla luce solare diretta.
- Fare molta attenzione durante i piegamenti.
- Fare attenzione sporgendosi in avanti o piegandosi di lato.
- Quando si utilizza lo zaino, bisogna fare particolarmente attenzione;
- Il movimento del bambino nello zaino e il movimento della persona che indossa lo zaino possono influire sull'equilibrio di quest'ultimo;
- La persona che indossa lo zaino deve prestare molta attenzione quando si piega o si appoggia;
- Lo zaino è adatto alle attività nel tempo libero, ma non è adatto alle attività sportive; ciclismo
- Prestare attenzione quando si fissa o si rimuove lo zaino.
- Il bambino potrebbe stancarsi nello zaino, quindi si consigliano soste frequenti.
- Piegare sempre il supporto prima di posizionare il supporto
- il terreno.
- Tenere presente che il tempo e la

temperatura possono influire sul bambino prima che sulla persona che indossa lo zaino. Bisogna fare attenzione per evitare di ferire i piedi del bambino quando lo zaino è per terra o vicino a terra. Non indossare mai uno zaino in modo improprio. Utilizzare lo zaino solo quando si cammina. Non utilizzare lo zaino per attività che possono essere pericolose per il bambino (ad es. equitazione). Il bambino non deve giocare con lo zaino. Accertarsi sempre che le cinture di sicurezza siano allacciate correttamente e saldamente, in modo da evitare il pericolo di uno scivolamento e/o di una caduta. Assicurarsi che non ci siano rischi di aggrovigliamento. Un peso eccessivo, la custodia inappropriata e la mancata osservanza delle istruzioni possono danneggiare o rompere lo zaino. Utilizzare solo pezzi di ricambio consigliati dal produttore.

- Assicurarsi che in caso di forte calore o freddo le parti metalliche non siano alla portata del bambino. Ciò eviterà possibili danni alla pelle.
- Un sacchetto di plastica (imballaggio) non è un giocattolo, quindi buttarlo via subito dopo l'uso o tenerlo fuori dalla portata di bambini e neonati. In questo modo si eviterà il rischio di strangolamento o soffocamento.

**IMPORTANTE! SI RACCOMANDA CHE UN'ALTRA PERSONA VI AIUTI A POSIZIONARE LO ZAINO SULLA SCHIENA.**

### **USO DELLA COPERTURA ANTIPIOGGIA**

**1.** Posizionare il telaio della copertura anti pioggia sulla parte superiore dello zaino. Inserire il telaio nell'apposita apertura e fissarlo colle cinghie in velcro.

**2.** Se si vuole che passi più aria, sganciare il parapigioggia trasparente e fissarlo sopra il tettuccio.

### **UTILIZZO DEL SEDILE**

**3.** L'altezza del sedile può essere regolata con l'aiuto di una cintura di regolazione. Stringendo la cintura si alza il sedile e allentando la cintura lo si abbassa.

### **UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA**

**4.** Il bambino deve sempre indossare le cinture di sicurezza. Si possono regolare in base alle dimensioni del bambino.

### **LARGHEZZA DEL SEDILE PER IL BAMBINO**

**5.** La larghezza del sedile è regolabile. Si può regolare utilizzando le fasce di regolazione laterali.

### **CINTURA**

**6.** Allacciare la fibbia di sicurezza e stringere le cinghie in modo che lo zaino aderisca il più comodamente possibile.

### **SPALLACCI**

**7.** Tirare la parte superiore e inferiore degli spallacci in modo che lo zaino aderisca il più possibile.

### **CONTROLLARE L'USO DELLA FIBBIA**

**8.** Allacciare la fibbia di sicurezza e stringere le cinghie in modo che lo zaino aderisca il più comodamente possibile.

### **RIPIEGAMENTO**

**9.** Si prega di tirare la gamba di supporto verso il basso e verso l'esterno, poiché questo è l'unico modo per garantire la stabilità dello zaino e successivamente un corretto ripiegamento.

**10.** Gamba di supporto piegata.

## **Manutenzione del prodotto:**

**Sedile** - Pulire la superficie in tessuto con un panno umido utilizzando acqua fredda e un detergente delicato.

**Pulizia del telaio** - Pulire le parti metalliche con un panno umido utilizzando acqua fredda. Asciugare completamente il prodotto con un panno morbido. Quando si asciuga, aprire sempre lo zaino per migliorare la circolazione dell'aria. Pulire solo in superficie. Non immergere in acqua. Non utilizzare detergenti aggressivi. Ispezionare regolarmente il prodotto. Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Pulire con un panno morbido per evitare graffi.

# GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dal momento dell'acquisto. Il periodo di garanzia concesso corrisponde al periodo di garanzia legale nel paese di acquisto. In termini di contenuto, la garanzia copre la revisione, la consegna sostitutiva o uno sconto a discrezione del produttore.

La garanzia si applica solo all'utente originale. In caso di difetto, i diritti di garanzia saranno applicabili solo se il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'articolo, viene informato immediatamente dopo il primo rilevamento. Se il rivenditore non è in grado di porre rimedio al problema, il prodotto verrà restituito al produttore con una descrizione dettagliata del difetto e con il documento ufficiale di acquisto che riporta la data di acquisto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per prodotti difettosi non forniti da lui.

## I DIRITTI DI GARANZIA NON SONO VALIDI SE:

- Il prodotto è stato modificato.
- Il prodotto non viene restituito integro al rivenditore entro 14 giorni dalla scoperta del difetto, nonché accompagnato dal documento di acquisto originale.
- Il guasto si è verificato a causa di manipolazione o manutenzione inadeguate o è dovuto ad altre azioni imputabili all'utente, in particolare laddove le istruzioni per l'utente non sono state rispettate.
- Danni al prodotto dovuti al normale utilizzo quotidiano, ad es. usura delle ruote, graffi su alluminio/metallo/plastica, sbiadimento, scolorimento e deterioramento dei materiali, che si verificano nel tempo o per inosservanza delle istruzioni per l'uso.
- Sono esclusi i danni derivanti da cadute, urti, colpi, maneggio incauto, contatto con liquidi non idonei, fuoco o altre cause esterne.
- Montaggio inadeguato e manutenzione impropria, furti, danni che si verificano durante il trasporto della merce, danni causati durante il servizio di assistenza o la manomissione del prodotto da parte di persona non autorizzata.
- Le riparazioni sul prodotto sono state effettuate da terzi.
- Il difetto è stato causato da un incidente.
- Il numero di serie è stato danneggiato o rimosso.

Le modifiche o il deterioramento del prodotto causati dall'uso contrattualmente concordato dell'articolo (normale usura) non saranno accettati come reclamo in garanzia. Eventuali servizi resi dal produttore in caso di reclamo in garanzia non prolungheranno il periodo di garanzia.

## GARANZIA

Codice: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Codice a barre: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Colore: \_\_\_\_\_

Data di consegna: \_\_\_\_\_

Firma e timbro: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Servizio di assistenza autorizzato:

#### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si



**MODE D'EMPLOI !  
ATTENTION ! AVANT UTILISATION,  
LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE  
D'EMPLOI ET CONSERVEZ-  
LE POUR TOUTE UTILISATION  
ULTÉRIEURE.**

## **AVERTISSEMENTS !**

Le non-respect des instructions peut mettre en danger la sécurité de votre enfant ! Important ! Lisez attentivement les instructions et conservez-les pour toute consultation ultérieure!

- Le sac à dos convient aux enfants de 6 mois à 18 kg.
- Poids: 2,5 kg.
- Testé selon la norme EN13209:1:2021

**L'enfant risque de se blesser si les instructions ne sont pas respectées! Consignes générales de sécurité**

- Ce porte-bébé ne convient que pour le transport d'enfants par des adultes.
- Ne laissez pas l'enfant sans surveillance dans ce porte-bébé.
- Ne pas utiliser avant que l'enfant puisse s'asseoir sans aide.
- Attachez toujours l'enfant à l'aide de la ceinture de sécurité conformément à ces instructions.
- Ne placez jamais le porte-bébé sur des surfaces élevées (par ex. tables, chaises, table à langer, etc.).
- Soyez très attentif lorsque vous soulevez le porte-bébé pour l'utiliser et pour le retirer. Les instructions doivent être suivies attentivement.
- L'enfant et la personne qui le transporte doivent être correctement attachés au porte-bébé avant l'utilisation et conformément aux instructions.
- L'enfant doit être tourné vers l'avant, ses épaules doivent être au-dessus des côtés du siège et en dessous du haut du dossier du siège.



- Vérifiez que les produits ne sont pas endommagés et ne les utilisez pas si des pièces sont lâches ou cassées.
- Le produit doit être porté dans le dos.
- Ne mettez aucun objet dans le siège avec votre enfant. Cela peut interférer avec la capacité de l'enfant à respirer.
- Vérifiez que toutes les boucles, les boutons-pression et les réglages sont bien fixés avant chaque utilisation.
- Après la fermeture des boucles, tirez sur les boutons-pression pour vous assurer que toutes les boucles tiennent bien.
- Ne placez pas d'objets pointus dans les poches.
- Lors de l'utilisation, tenez compte des conditions météorologiques et gardez votre enfant à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Soyez très prudent en vous baissant.
- Faites attention à ne pas vous pencher en avant ou sur le côté.
- Déployez toujours le support avant de poser le porte-bébé sur le sol.
- Lorsque l'enfant est dans le porte-bébé, il peut se trouver dans une position plus élevée que celle de la personne qui le transporte. Il faut donc faire attention aux dangers, par exemple les cadres de porte, les branches basses des arbres, etc.
- Lors de l'utilisation du porte-bébé, la personne qui le transporte doit être consciente des points suivants :
  - l'équilibre de la personne qui le transporte peut être affecté par les mouvements de l'enfant et ses propres mouvements;
  - la personne qui le transporte devra faire très attention lorsqu'elle se penche ou s'incline en avant ;
  - le porte-bébé peut être utilisé pour les activités de loisirs, mais pas pour les activités sportives ; cyclisme
  - il faut faire attention en mettant ou en enlevant le porte-bébé.
  - Soyez conscient que l'enfant dans le porte-bébé peut subir les effets du temps et de la température avant vous.
  - Évitez les blessures graves causées par une chute ou le glissement. Utilisez toujours le système de rétention de l'enfant.
  - Vérifiez souvent votre enfant pour vous assurer de son confort et de sa sécurité.
  - L'enfant peut se fatiguer dans le porte-bébé et il est recommandé de faire des pauses fréquentes.
  - Il faut faire attention à ne pas blesser les pieds de l'enfant lorsque le porte-bébé se trouve sur ou près d'une porte.
  - En cas de chaleur ou de froid extrême, veillez à ce qu'il n'y ait pas de pièces métalliques à portée de main de l'enfant afin d'éviter qu'il ne s'abîme la peau en la touchant.
  - En raison du risque de suffocation, le matériel d'emballage doit être tenu hors de portée des enfants.

**IMPORTANT! NOUS RECOMMANDONS QU'UNE AUTRE PERSONNE VOUS AIDE À PLACER VOTRE SAC À DOS SUR VOTRE DOS.**

### **UTILISATION DE LA CAPOTE IMPERMÉABLE**

**1.** Placez le châssis de la capote imperméable au-dessus du sac à dos. Insérez le châssis dans l'ouverture prévue et fixez-le avec les sangles Velcro.

**2.** Si vous souhaitez davantage d'air, détachez la capote imperméable transparente et attachez-la au-dessus du toit.

### **UTILISATION DU SIÈGE**

**3.** La hauteur de la partie siège peut être réglée à l'aide d'une sangle de réglage. Serrez la sangle pour relever le siège ou desserrez-la pour abaisser le siège.

### **UTILISATION DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ**

**4.** L'enfant doit porter les ceintures de sécurité à tout moment. Vous pouvez les régler en fonction de la taille de l'enfant.

### **RÉGLAGE DE LA LARGEUR DU SIÈGE**

**5.** La largeur du siège est réglable.

Vous pouvez la régler en utilisant les sangles de réglage latérales.

### **CEINTURE VENTRALE**

**6.** Attachez la boucle de sécurité et serrez les sangles de sorte que le sac à dos s'adapte aussi bien que possible.

### **UTILISATION DES BRETELLES**

**7.** Serrez la partie supérieure et inférieure des sangles du siège de sorte que le sac à dos s'adapte aussi bien que possible.

### **UTILISATION DE LA BOUCLE DE POITRINE**

**8.** Attachez la boucle de sécurité et serrez les sangles de sorte que le sac à dos s'adapte aussi bien que possible.

### **PLIAGE**

**9.** Tirez sur le repose-jambes vers le bas et l'extérieur, car c'est la seule manière d'assurer la stabilité du sac à dos ainsi qu'un pliage correct.

**10.** Repose-jambes replié.

## **Entretien du produit:**

**Partie siège** - Essuyez les surfaces en nylon avec un chiffon humide en utilisant de l'eau froide et un détergent doux.

**Nettoyage du châssis** - Essuyez les parties métalliques avec un chiffon humide en utilisant de l'eau froide. Séchez complètement le produit avec un chiffon doux. Lors du séchage, ouvrez toujours le porte-bébé pour améliorer la circulation de l'air. Ne nettoyez que la surface. N'immergez pas le produit dans l'eau. Contrôlez le produit à intervalles réguliers. Stockez le produit dans un endroit sec. N'utilisez pas de produits agressifs pour le nettoyage. Nettoyez-le avec un chiffon doux pour éviter les rayures.

# GARANTIE

La période de garantie commence au moment de l'achat. La période de garantie accordée est conforme à la période de garantie légale dans le pays d'achat. En termes de contenu, la garantie couvre la réparation, la livraison de remplacement ou une remise selon le choix du fabricant.

La garantie s'applique uniquement à l'utilisateur d'origine. En cas de défaut, les droits de garantie ne sont applicables que si le revendeur, où l'article a été acheté, est informé immédiatement après détection initiale. Si le revendeur n'est pas en mesure de remédier au problème, le produit est renvoyé au fabricant avec une description détaillée du défaut et le document d'achat officiel comprenant la date d'achat. Le fabricant décline toute responsabilité pour les produits défectueux, qu'il n'a pas lui-même livrés.

## LES RÉCLAMATIONS DE GARANTIE SONT NULLES SI :

- Le produit a été modifié.
- Le produit n'est pas retourné au revendeur, complet et accompagné du document d'achat original dans les 14 jours suivant la détection du défaut.
- Le défaut est survenu en raison d'une manipulation et d'une maintenance inappropriées ou d'autres actions qui sont à la charge de l'utilisateur, en particulier en cas de non-respect du mode d'emploi par l'utilisateur.
- Les dommages du produit résultent d'une utilisation normale et quotidienne, par exemple l'usure des roues, les rayures sur l'aluminium/métal/plastique, la décoloration, le blanchiment et la détérioration des matériaux, qui se produisent avec le temps ou en raison du non-respect du mode d'emploi.
- Les dommages résultant de chutes, de collisions, de coups, d'une manipulation imprudente, de contact avec des liquides inappropriés et des flammes ou d'autres causes externes sont exclus.
- L'assemblage et la maintenance sont incorrects et en cas de vol, de dommages survenus lors du transport de la marchandise, de dommages survenus lors d'une maintenance ou d'une manipulation du produit par une personne non autorisée.
- Les réparations sur le produit ont été effectuées par des tiers.
- Le défaut a été causé par un accident.
- Le numéro de série a été endommagé ou supprimé.

Les modifications ou détériorations du produit causées par l'utilisation contractuellement convenue de l'article (usure normale) ne sont pas considérées comme réclamation de garantie. Les services rendus par le fabricant en cas de réclamation au titre de la garantie ne prolongent pas la période de garantie.

## GARANTIE

Code : \_\_\_\_\_

Nom : \_\_\_\_\_

Code-barres : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Couleur : \_\_\_\_\_

Date de livraison : \_\_\_\_\_

Signature et cachet : \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Service agréé: Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si



# **INSTRUCCIONES DE USO**

## **¡ADVERTENCIA!**

### **LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO Y GUÁRDELAS PARA SU USO POSTERIOR.**



## **¡ADVERTENCIA!**

¡No seguir las instrucciones puede poner en peligro la seguridad de su hijo! ¡Lea atentamente las instrucciones y consérvelas para su posible consulta en el futuro!

- La mochila es adecuada para niños desde los 6 meses hasta los 18 kg.
- Peso: 2,5 kg.
- Testado según la norma EN13209:1:2021

**¡Riesgo de lesiones en el niño si no se siguen las instrucciones!**  
**Instrucciones de seguridad generales.**

- Esta mochila solo es adecuada para que los niños sean portados por adulto
- No deje al niño solo en la mochila.
- No la utilice hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.
- Abroche siempre al niño con los cinturones de seguridad según estas instrucciones de uso.
- Nunca coloque la mochila en superficies elevadas (p. ej. mesas, sillas, cambiadores, etc.).
- Preste especial atención a la hora de alzar la mochila para su uso y al quitársela. Las instrucciones deben seguirse al pie de la letra.
- Tanto el niño como el portador deben estar sujetos apropiadamente a la mochila portabebés antes de usarla, de manera acorde a estas instrucciones.
- El niño debe mirar hacia delante,



con los hombros por encima de los laterales del asiento y por debajo de la parte superior del respaldo del asiento.

- Compruebe si el artículo tiene defectos y no lo use si alguna de sus partes está suelta o rota.
- El artículo debe llevarse a la espalda.
- No ponga ningún objeto en el zona de asiento junto a su hijo. Esto puede interferir en la capacidad para respirar del niño.
- Antes de cada uso, compruebe que todas las hebillas, cierres y correas estén asegurados.
- Después de ajustar los cierres y las correas, asegúrese de que estos se hayan quedado en la posición correcta.
- No ponga objetos afilados en los bolsillos.
- Preste atención a las condiciones meteorológicas durante su uso y no exponga al niño directamente a la luz solar.
- Tenga mucho cuidado al agacharse.
- Tenga cuidado al inclinarse hacia delante o los lados.
- Despliegue siempre la pata de soporte antes de dejar la mochila en el suelo.
- El niño podría estar en una posición más alta que el portador cuando está en la mochila. Por lo tanto debe prestar atención a posibles peligros: p. ej. marcos de puertas, ramas bajas de los árboles, etc.
- El portador debe ser consciente de lo siguiente al usar la mochila:
- El equilibrio del portador puede

verse afectado negativamente por el movimiento del niño o del propio portador;

- El portador debe tener mucho cuidado al agacharse o inclinarse hacia delante;
- La mochila es adecuada para usarla al realizar actividades de ocio, pero no para actividades deportivas; ciclismo
- Es necesario tener cuidado al ponerse o quitarse la mochila.
- Sea consciente de que el niño en la mochila puede sufrir los efectos de las condiciones meteorológicas y la temperatura antes que usted.
- Evite lesiones graves por caídas o salidas del niño de la mochila. Use siempre el sistema de sujeción del niño.
- Chequee al niño con frecuencia para asegurarse de su confort y seguridad.
- El niño puede cansarse en la mochila, por lo que es recomendable realizar frecuentes pausas.
- Es necesario tener especial cuidado cuando la mochila esté en el suelo o cerca de él para evitar lesiones en las piernas del niño.
- Por favor, en condiciones de calor o frío extremos tenga cuidado de que ninguna parte metálica esté al alcance del niño para evitar lesiones al tocarlas.
- Debido al riesgo de ahogamiento, mantenga el material de embalaje lejos del alcance del niño.

**¡IMPORTANTE! LE RECOMENDAMOS QUE OTRA PERSONA LE AYUDE AL COLOCARSE LA MOCHILA A LA ESPALDA.**

### **USO DE LA FUNDA IMPERMEABLE**

**1.** Coloque el armazón de la funda impermeable en lo alto de la mochila. Inserte el armazón en las aberturas provistas y asegúrelo con las tiras de velcro.

**2.** Si desea una mayor circulación del aire, desabotone la funda transparente y abróchela por encima de la parte superior.

### **USO DEL ASIENTO**

**3.** La altura del asiento puede ser ajustada con la ayuda de la correa de ajuste. El asiento se elevará al tensar la correa y bajará al aflojarla.

### **USO DEL CINTURÓN DEL ASIENTO**

**4.** El niño debe llevar los cinturones abrochados en todo momento. Puede ajustarlos en función del tamaño del niño.

### **USO DEL ANCHO DEL ASIENTO DEL NIÑO**

**5.** El ancho del asiento es ajustable. Puede ajustarlo usando las correas de ajuste laterales.

### **CINTURÓN DE CINTURA**

**6.** Abroche la hebilla de seguridad y tense las correas para que la mochila se le ciña tanto como sea posible.

### **USO DE LAS CORREAS DE LOS HOMBROS**

**7.** Tense las correas de las partes superior e inferior del asiento para que la mochila se le ciña tanto como sea posible.

### **USO DEL CINTURÓN DEL PECHO**

**8.** Abroche la hebilla de seguridad y tense las correas para que la mochila se le ciña tanto como sea posible.

### **PLEGADO DE LA PATA DE SOPORTE**

**9.** Por favor, despliegue la pata de soporte hacia abajo y afuera, pues esta es la única manera de asegurar la estabilidad de la mochila y para recoger la pata de modo apropiado después.

**10.** Pata de soporte plegada.

## **Mantenimiento del producto**

**Zona de asiento** - Limpie las superficies de nailon con un paño húmedo con agua fría y detergente suave.

**Limpieza del armazón** - limpie las partes metálicas con un paño húmedo con agua fría. Seque completamente el artículo con un paño suave. Abra siempre la mochila para secarla, con el fin de mejorar la circulación del aire. Limpie solo la superficie. No introduzca el artículo en el agua. Compruebe el estado del artículo regularmente. Conserve el artículo en un lugar seco. No use productos de limpieza agresivos para limpiarlo. Limpiélo con un paño suave para evitar rayones.

# GARANTÍA

El período de garantía comienza en el momento de la compra. El período de garantía concedido coincide con el período de garantía legal en el país de compra. En cuanto al contenido, la garantía cubre la reparación, el suministro de repuesto o una devolución, según lo estime oportuno el fabricante.

La garantía sólo se aplica al usuario original. En caso de avería, los derechos de garantía sólo serán aplicables si el distribuidor, donde se adquirió el artículo, es notificado inmediatamente después de la detección inicial. Si el distribuidor no puede solucionar el problema, el producto se devolverá al fabricante con una descripción detallada del defecto y con el documento oficial de compra, incluida la fecha de compra. El fabricante no aceptará responsabilidad alguna por productos defectuosos no suministrados por él.

## LOS DERECHOS DE GARANTÍA QUEDAN ANULADOS SI:

- *El producto no se devuelve completo y acompañado del documento de compra original al distribuidor dentro de los 14 días siguientes a la detección del defecto.*
- *La avería se ha producido debido a una manipulación o mantenimiento inadecuados o debido a otras acciones que son culpa del usuario, en concreto cuando no se han respetado las instrucciones de uso.*
- *Los daños al producto que se produzcan como consecuencia del uso normal y cotidiano, por ejemplo, desgaste de las ruedas, arañazos en el aluminio/metall/plástico, decoloración, desteñido y deterioro de los materiales, que se produzcan con el paso del tiempo o debido al incumplimiento de las instrucciones de uso.*
- *Quedan excluidas las lesiones resultantes de caídas, choques, golpes, manipulación descuidada, contacto con líquidos inadecuados, incendio u otras causas externas.*
- *La composición inadecuada y el mantenimiento incorrecto, los robos, los daños que se produzcan durante el transporte de la mercancía, los daños causados durante el mantenimiento o la manipulación del producto por una persona no autorizada*
- *Las reparaciones del producto fueron realizadas por terceros.*
- *El defecto se debe a un accidente.*
- *El número de serie ha sido dañado o retirado.*

Las modificaciones o el deterioro del producto causados por el uso convenido contractualmente del artículo (desgaste normal) no se aceptarán como reclamación de garantía. Los servicios prestados por el fabricante en caso de reclamación de garantía no ampliarán el período de garantía.

## GARANTÍA

Código: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Código de barras: \_\_\_\_\_

Número de serie: \_\_\_\_\_

Color: \_\_\_\_\_

Fecha de entrega: \_\_\_\_\_

Firma y sello: \_\_\_\_\_

### **Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### **Servicio autorizado: Apollo d.o.o.**

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si



# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού σας!

**Σημαντικό! Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά!**

- Γενικές οδηγίες ασφαλείας:
- Αυτός ο μεταφορέας είναι κατάλληλος μόνο για τη μεταφορά παιδιών από ενήλικες.
- Το σακίδιο είναι κατάλληλο για παιδιά από 6 μηνών έως 18 κιλά.
- Βάρος: 2,5 κιλά
- Δοκιμασμένο σύμφωνα με το πρότυπο EN13209-1:2021
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη μέσα στον μεταφορέα.
- Μην το χρησιμοποιείτε έως ότου το παιδί μπορεί να κάθεται χωρίς υποστήριξη.
- Δένετε πάντα το παιδί με τη ζώνη ασφαλείας, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
- Μην τοποθετείτε ποτέ τον

μεταφορέα σε ψηλές επιφάνειες (π.χ. τραπέζια, καρέκλες, αλλαξιέρες κ.λπ.).

- Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή κατά την ανύψωση ή απομάκρυνση του μεταφορέα.
- Οι οδηγίες πρέπει να ακολουθούνται σχολαστικά.
- Το παιδί και ο ενήλικας πρέπει να είναι σωστά δεμένοι στον μεταφορέα πριν τη χρήση και σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Το παιδί πρέπει να είναι στραμμένο προς τα εμπρός, με τους ώμους του πάνω από τα πλάινά του καθίσματος και κάτω από την κορυφή της πλάτης του καθίσματος.
- Ελέγχετε το προϊόν για φθορές και μην το χρησιμοποιείτε αν υπάρχουν χαλαρά ή σπασμένα μέρη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.



- Το προϊόν πρέπει να φοριέται στην πλάτη.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στην περιοχή του καθίσματος μαζί με το παιδί – μπορεί να επηρεάσουν την ικανότητα αναπνοής του παιδιού.
- Ελέγξτε ότι όλες οι πόρπες, κουμπώματα και συνδέσεις είναι σωστά ασφαλισμένες πριν τη χρήση.
- Μετά το κούμπωμα, τραβήξτε τους ιμάντες για να βεβαιωθείτε ότι όλα τα κουμπώματα είναι σταθερά.
- Μην τοποθετείτε αιχμηρά αντικείμενα στις τσέπες.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, παρακολουθείτε πάντα τις καιρικές συνθήκες και προστατεύετε το παιδί από την απευθείας έκθεση στον ήλιο.
- Δείξτε ιδιαίτερη προσοχή όταν σκύβετε.
- Να είστε προσεκτικοί όταν σκύβετε ή γέρνετε προς τα εμπρός ή στο πλάι.
- Πάντα ξεδιπλώστε τη βάση πριν τοποθετήσετε τον μεταφορέα στο έδαφος.
- Όταν το παιδί είναι μέσα στον μεταφορέα, μπορεί να βρίσκεται σε θέση ψηλότερη από τον ενήλικα. Δώστε προσοχή σε εμπόδια όπως κάσες πορτών, χαμηλά κλαδιά δέντρων κ.ά.
- Όταν χρησιμοποιείτε τον μεταφορέα, ο ενήλικας πρέπει να έχει υπόψη του τα εξής:
- Η ισορροπία του ενήλικα μπορεί να επηρεαστεί λόγω της κίνησης του παιδιού ή/και του ίδιου του μεταφορέα.
- Ο ενήλικας πρέπει να είναι ιδιαίτερα προσεκτικός όταν σκύβει ή γέρνει προς τα εμπρός.
- Ο μεταφορέας είναι κατάλληλος μόνο για ήπιες δραστηριότητες αναψυχής και όχι για σπορ ή ποδηλασία.
- Να είστε προσεκτικοί κατά την τοποθέτηση ή αφαίρεση του μεταφορέα.
- Να γνωρίζετε ότι το παιδί στον μεταφορέα μπορεί να επηρεαστεί από τη θερμοκρασία πριν από εσάς.
- Για την αποφυγή τραυματισμού από πτώση ή ολίσθηση, χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης του παιδιού.
- Ελέγχετε συχνά το παιδί για να εξασφαλίζετε την άνεση και την ασφάλειά του.
- Το παιδί μπορεί να κουραστεί μέσα στον μεταφορέα. Συνιστώνται τακτικά διαλείμματα.
- Δώστε προσοχή για να μην τραυματιστούν τα πόδια του παιδιού, όταν ο μεταφορέας είναι στο ή κοντά στο έδαφος.
- Σε ακραία ζέστη ή κρύο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν μεταλλικά εξαρτήματα προσβάσιμα από το παιδί για να αποφευχθεί έγκαυμα ή τραυματισμός.
- Για την αποφυγή ασφυξίας, το υλικό της συσκευασίας πρέπει να κρατείται μακριά από παιδιά

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΚΑΠΟΙΟ ΑΛΛΟ ΑΤΟΜΟ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΣΑΚΙΔΙΟΥ ΣΤΗΝ ΠΛΑΤΗ ΣΑΣ.

### ΧΡΗΣΗ ΑΔΙΑΒΡΟΧΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ

**1.** Τοποθετήστε το πλαίσιο του αδιάβροχου καλύμματος στο επάνω μέρος του σακιδίου.

Εισάγετε το πλαίσιο στο άνοιγμα που παρέχεται και ασφαλίστε το με λωρίδες Velcro.

**2.** Αν θέλετε περισσότερο αερισμό, ανοίξτε το φερμουάρ του διαφανούς καλύμματος βροχής και στερεώστε το στην κορυφή του κουφώματος.

### ΧΡΗΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

**Το ύψος του καθίσματος μπορεί να ρυθμιστεί με τη βοήθεια ενός ιμάντα ρύθμισης.**

**Σφίγγοντας τον ιμάντα, το κάθισμα ανυψώνεται και χαλαρώνοντάς τον χαμηλώνει.**

### ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΗΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

**4.** Το παιδί πρέπει να φοράει ζώνες ασφαλείας ανά πάσα στιγμή. Μπορείτε να τις ρυθμίσετε σύμφωνα με το μέγεθος του παιδιού.

### ΧΡΗΣΗ ΠΛΑΤΟΥΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ ΠΑΙΔΙΟΥ

**5.** Το πλάτος του καθίσματος είναι ρυθμιζόμενο. Μπορείτε να το ρυθμίσετε χρησιμοποιώντας τους

πλευρικούς ιμάντες ρύθμισης.

### ΖΩΝΗ ΜΕΣΗΣ

**6.** Κουμπώστε τη ζώνη ασφαλείας και σφίξτε τους ιμάντες ώστε το σακίδιο να εφαρμόζει όσο το δυνατόν πιο σφιχτά.

### ΧΡΗΣΗ ΙΜΑΝΤΩΝ ΩΜΩΝ

**7.** Σφίξτε τους επάνω και κάτω ιμάντες ώστε το σακίδιο να εφαρμόζει όσο το δυνατόν πιο σφιχτά.

### ΧΡΗΣΗ ΖΩΝΗΣ ΣΤΗΘΟΥΣ

**8.** Κουμπώστε τη ζώνη ασφαλείας και σφίξτε τους ιμάντες ώστε το σακίδιο να εφαρμόζει όσο το δυνατόν πιο σφιχτά.

### ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ

**9.** Παρακαλώ τραβήξτε το υποστηρικτικό πόδι προς τα κάτω και έξω, καθώς αυτός είναι ο μόνος τρόπος για να εξασφαλιστεί η σταθερότητα του σακιδίου και η σωστή αναδίπλωση.

**10.** Υποστηρικτικό πόδι διπλωμένο.

## Συντήρηση προϊόντος:

**Μέρος καθίσματος** - Σκουπίστε τις επιφάνειες από νάιλον με ένα νωπό πανί χρησιμοποιώντας κρύο νερό και ήπιο απορρυπαντικό.

**Καθαρισμός σκελετού** - Σκουπίστε τα μεταλλικά μέρη με ένα νωπό πανί χρησιμοποιώντας κρύο νερό. Στεγνώστε πλήρως το προϊόν με ένα μαλακό πανί. Κατά την ξήρανση, ανοίξτε πάντα το σακίδιο, βελτιώνοντας έτσι την κυκλοφορία του αέρα. Καθαρίστε μόνο την επιφάνεια. Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό. Παρακολουθείτε την κατάσταση του προϊόντος τακτικά. Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό μέρος. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά κατά τον καθαρισμό. Καθαρίστε το με ένα μαλακό πανί για να αποφευχθούν γρατζουνιές.

# ΕΓΓΥΗΣΗ

Η περίοδος εγγύησης ξεκινά τη στιγμή της αγοράς. Η περίοδος εγγύησης που παρέχεται είναι σύμφωνη με τη νόμιμη περίοδο εγγύησης στη χώρα αγοράς. Όσον αφορά το περιεχόμενο, η εγγύηση καλύπτει την επανεπεξεργασία, την αντικατάσταση ή την έκπτωση, όπως κρίνει ο κατασκευαστής.

Η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό χρήστη. Σε περίπτωση σφάλματος, τα δικαιώματα εγγύησης θα ισχύουν μόνο εάν ο αντιπρόσωπος, από τον οποίο αγοράστηκε το προϊόν, ειδοποιηθεί αμέσως μετά την αρχική ανίχνευση. Εάν ο αντιπρόσωπος δεν είναι σε θέση να διορθώσει το πρόβλημα, τότε το προϊόν θα επιστραφεί στον κατασκευαστή με λεπτομερή περιγραφή του σφάλματος και με το επίσημο έγγραφο αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας αγοράς. Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ελαττωματικά προϊόντα που δεν παραδόθηκαν από αυτόν.

## Οι αξιώσεις εγγύησης είναι άκυρες εάν:

- Το προϊόν έχει τροποποιηθεί.
- Το προϊόν δεν επιστραφεί πλήρες και συνοδευόμενο από το πρωτότυπο έγγραφο αγοράς στον αντιπρόσωπο εντός 14 ημερών από την ανίχνευση του σφάλματος.
- Το σφάλμα προκλήθηκε από ακατάλληλο χειρισμό ή συντήρηση ή λόγω άλλων ενεργειών που είναι υπαιτιότητα του χρήστη, συγκεκριμένα όταν δεν τηρήθηκαν οι οδηγίες χρήσης.
- Ζημιά στο προϊόν που προκύπτει ως αποτέλεσμα της κανονικής, καθημερινής χρήσης, π.χ. φθορά τροχού, γρατζουνιές σε αλουμίνιο / μέταλλο / πλαστικό, αποχρωματισμός, ξεθώριασμα και φθορά υλικών, που συμβαίνει με την πάροδο του χρόνου ή λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης. Τραυματισμοί που προκύπτουν από πτώσεις, συγκρούσεις, χτυπήματα, απρόσεκτο χειρισμό, επαφή με ακατάλληλα υγρά, πυρκαγιά ή άλλες εξωτερικές αιτίες αποκλείονται. Ακατάλληλη σύνθεση και ακατάλληλη συντήρηση, κλοπές, ζημιές που προκύπτουν κατά τη μεταφορά αγαθών, ζημιές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή παρέμβασης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Επισκευές στο προϊόν πραγματοποιήθηκαν από τρίτους.
- Το ελάττωμα προκλήθηκε από ατύχημα.
- Ο σειριακός αριθμός έχει υποστεί ζημιά ή έχει αφαιρεθεί.

Τροποποιήσεις ή φθορά του προϊόντος που προκαλούνται από τη συμβατικά συμφωνημένη χρήση του προϊόντος (φυσιολογική φθορά) δεν θα γίνονται δεκτές ως αξίωση εγγύησης. Οποιοσδήποτε υπηρεσίες παρέχονται από τον κατασκευαστή σε περίπτωση αξίωσης εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης.

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Κωδικός: \_\_\_\_\_

όνομα: \_\_\_\_\_

Barcode: \_\_\_\_\_

σειριακός αριθμός: \_\_\_\_\_

χρώμα: \_\_\_\_\_

Ημερομηνία παράδοσης: \_\_\_\_\_

Υπογραφή και σφραγίδα: \_\_\_\_\_

### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
E-Mail: info@apollo.si, apollo.si

### Εξουσιοδοτημένη υπηρεσία:

#### Apollo d.o.o.

Puhova ulica 18, SI - 2250 Ptuj  
servis@apollo.si

**! NAVODILA ZA UPORABO!  
POZOR! PRED UPORABO  
NATANČNO PREBERITE  
NAVODILA IN JIH SHRANITE  
ZA KASNEJŠO UPORABO.**

## **! OPOZORILA!**

Neupoštevanje navodil lahko ogrozi varnost vašega otroka!

### **POMEMBNO!**

Navodila natančno preberite in jih shranite za kasnejšo uporabo! Uporabljajte jih skupaj z originalnimi slikovnimi navodili.

### **Splošna varnostna navodila!**

Nahrbtnik je namenjen nošenju otrok le s strani odraslih oseb.

- Nahrbtnik je primeren za nošenje otrok od 6 mesecev do 18 kg.
- Testiran v skladu z EN13209:1:2021.
- Otroka nikoli ne pustite samega brez nadzora.
- Izdelka ne uporabljate kadar vaš

otrok še ne sedi samostojno.

- Kadar je otrok nameščen v nahrbtniku, je le-ta lahko nekoliko višji od osebe, ki ga nosi, zato bodite pozorni na podboje vrat, nižje stropove, veje dreves...
- Nahrbtnik je namenjen nošenju otrok le s strani odraslih oseb.
- Bodite še posebej previdni pri dvigovanju in pri odstranjevanju nahrbtnika. Natančno upoštevajte navodila za uporabo.
- Pred uporabo je potrebno otroka in uporabnika pripeti z varnostnimi pasovi v skladu z navodili za uporabo.

- Otrok mora biti obrnjen naprej, njegova ramena morajo biti nad stranicami sedeža in pod vrhom naslona sedeža.
- Pred uporabo preverite ali je kakršen koli sestavni del poškodovan ali zrahljan in ga ne uporabljate.
- Izdelek je treba nositi na hrbtu.
- Med nošenjem otroku ne nalagajte dodatnih premetov, saj je lahko njegovo dihanje oteženo.
- Pred vsako uporabo preverite ali so vse zaponke, zatiči in pasovi pravilno zapeti.
- Po pritrditvi zaponke in prilagoditvi pasov se prepričajte ali so le-ti zaskočili v položaj .
- V žepe ne odlagajte ostrih predmetov.
- Med uporabo bodite pozorni na vremenske razmere in otroka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Med sklanjanjem bodite zelo previdni.
- Bodite previdni med sklanjanjem naprej in na stran.
- Kadar nosite nahrbtnik bodite posebej pozorni;
- Gibanje otroka v nahrbtniku in gibanje osebe, ki nosi nahrbtnik, lahko vplivata na ravnotežje slednje;
- Oseba, ki nosi nahrbtnik, mora biti pri upogibanju ali nagibanju zelo previdna;
- Nahrbtnik je primeren za dejavnosti v prostem času, ni pa primeren za športne aktivnosti; kolesarjenje
- Pri oprtnanju ali snemanju nahrbtnika je potrebna previdnost.
- Otrok se v nahrbtniku lahko utruji, zato se priporočajo pogosti postanki.
- Preden boste izdelek položili na tla, zmeraj razprite okvir.
- Zavedajte se, da vreme in temperatura lahko na otroka vplivata prej kot na osebo, ki nahrbtnik nosi. Paziti je potrebno, da se izognete poškodbam otrokovih nog, ko je nahrbtnik na tleh ali blizu tal. Nikoli ne nosite nahrbtnika nepravilno. Nahrbtnik uporabljajte samo pri hoji. Nahrbtnika ne uporabljajte pri aktivnostih, ki so lahko za otroka nevarne (npr. ježa). Otrok se z nahrbtnikom ne sme igrati. Vedno preverite, da so varnostni pasovi pravilno in varno nameščeni – s tem boste preprečili nevarnost zdrsa in ali padca. Zagotovite, da ne bo nevarnosti zapletanja. Prekomerna teža, nepravilno zlaganje in neupoštevanje navodil lahko poškodujejo ali zlomijo nahrbtnik. Uporabljajte le nadomestne dele, priporočene s strani proizvajalca.
- Pazite, da v močni vročini ali mrazu kovinskih ne bo delov v dosegu otroka. S tem se boste izognili morebitnim poškodbam kože.
- Plastična vrečka (ovojna embalaža) ni igrača, zato jo takoj po uporabi zavržite oz. shranite nedosegljivo otrokom in dojenčkom. Na ta način boste preprečili nevarnost davljenja oz. zadušitve.

## **POMEMBNO! PRIPOROČAMO, DA VAM PRI NAMEŠČANJU NAHRBTNIKA NA VAŠ HRBET POMAGA DRUGA OSEBA.**

### **UPORABA PREVLEKE ZA DEŽ**

**1.** Okvir za dežno prevleko namestite na vrhnji del nahrbtnika. Okvir vstavite v zato namenjeni odprtini in ga pričvrstite s pomočjo velkra trakov.

**2.** V kolikor želite večjo zračnost odpnite prozorno dežno prevleko in jo zapnite na vrhu strehice.

### **UPORABA SEDEŽNEGA DELA**

**3.** Višino sedežnega dela je mogoče nastaviti s pomočjo prilagoditvenega pasu. Z zategovanjem pasu boste sedež dvigovali, s sproščanjem pasu pa spuščali.

### **UPORABA VARNOSTNEGA PASU**

**4.** Otrok mora biti ves čas uporabe pripet z varnostnimi pasovi. Le-te lahko prilagajate glede na otrokovo velikost.

### **ŠIRINA SEDEŽNEGA DELA**

**5.** Širina sedežnega dela je prilagodljiva. Lahko jo prilagajate s

pomočjo stranskih prilagoditvenih pasov.

### **TREBUŠNI VARNOSTNI PAS**

**6.** Spnite varnostno zaponko in zategnite pasove tako, da se vam bo nahrbtnik čim bolj prilegal.

### **RAMENSKI VARNOSTNI PASOVI**

**7.** Zgornji in spodnji del varnostnih pasov zategnite tako, da se vam bo nahrbtnik čim bolj prilegal.

### **PRSNA VARNOSTNA ZAPONKA**

**8.** Spnite varnostno zaponko in zategnite pasove tako, da se vam bo nahrbtnik čim bolj prilegal.

### **ZLAGANJE**

**9.** Prosimo povlecite oporno nogo navzdol in navzven, saj bo le tako omogočila stabilnost nahrbtnika in kasnejše pravilno zlaganje.

**10.** Zložena oporna noga.

## **Vzdrževanje izdelka**

**Sedežni del** - Obrišite tekstilno površino z mokro krpo in pri tem uporabite hladno vodo in blago čistilo.

**Čiščenje okvirja** - Obrišite kovinske dele z vlažno krpo in pri tem uporabljajte hladno vodo. Izdelek popolnoma osušite z mehko krpo. Pri sušenju vedno razprite nahrbtnik in s tem izboljšajte kroženje zraka. Čistite samo površinsko. Ne potapljajte v vodo. Ne uporabljajte agresivnih čistil. Redno nadzirajte izdelek. Izdelek hranite na suhem mestu. Čistite z mehko krpo saj se boste na ta način izognili praskam.

# GARANCIJSKI LIST

1. Podjetje in naslov sedeža garanta:

Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov: [info@apollo.si](mailto:info@apollo.si) / splet: [www.apollo.si](http://www.apollo.si)

2. Datum dobave blaga: \_\_\_\_\_

3. Podatki, ki identificirajo blago: \_\_\_\_\_

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:
  - Garancija teče od datuma izročitve izdelka stranki in velja vedno samo skupaj z računom prodajalca.
  - Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.
  - Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšane roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.
  - Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.
  - Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
  - Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.
  - Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.
  - Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
  - Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije: Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled reklamiranega blaga.
7. Rok za rešitev reklamacije: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. **Opozorilo!** Potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

## GARANCIJA NE KRIJE:

- poškodbe na izdelku, ki nastanejo kot posledica običajne, vsakodnevne uporabe, npr. obraba koles, praske na aluminiju/kovini/plastiki, razbarvanje, bledenje in dotrajanost materialov, do česar pride sčasoma ali zaradi neupoštevanja navodil za uporabo; izključene so poškodbe, ki so posledica padca, trčenja, udarcev, malomarnega ravnanja, stika z neustreznimi tekočinami, ognja ali drugega zunanje vzroka; nepravilne sestave ter nepravilnega vzdrževanja,
- kraje; poškodb, ki nastanejo med prevozom blaga; poškodb, ki nastanejo med servisiranjem ali poseganjem v izdelek s strani nepooblaščenih oseb.
- Garancijski rok prične teči od datuma izročitve izdelka kupcu. Za postopek uveljavljanja garancije je potrebno predložiti izpolnjeno garancijsko izjavo in račun, ki dokazuje nakup izdelka.

Pooblaščen servis: Apollo d.o.o., Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, Slovenija, e-naslov [servis@apollo.si](mailto:servis@apollo.si)



# **! UPUTE ZA UPOTREBU!** **POZOR! PRIJE UPOTREBE** **PAŽLJIVO PROČITAJTE** **UPUTE I SPREMITE IH** **ZA MOGUĆU KASNIJU** **UPOTREBU.**

## **! UPOZORENJA!**

Nepoštivanje uputa može ugroziti sigurnost vašega djeteta!

### **Važno!**

Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute i spremite ih za moguću kasniju upotrebu! Koristite ih zajedno s originalnim slikovnim uputama. Opće upute za upotrebu! U ruksaku djecu smije nositi samo odgovorna odrasla osoba.

- Ruksak je primjeren za nošenje djece od približno 6 mjeseci do 18 kg.
- Testiran je u skladu s EN13209:1:2021.
- Dijete nemojte nikada ostavljati samo bez nadzora.
- Proizvod nemojte koristiti kada vaše dijete još ne može

samostalno sjediti.

- Ruksak nikad ne stavljajte na visoku površinu (npr. stolove, stolice, podlogu za prematanje, itd.)
- Budite iznimno oprezni prilikom podizanja ruksaka za korištenje ili prilikom skidanja. Pažljivo slijedite upute za upotrebu.
- Dijete i nositelj ruksaka moraju biti pravilno pričvršćeni uz ruksak prije korištenja, ruksak koristite u skladu s uputama za upotrebu.
- Dijete mora biti okrenuto licem prema naprijed, njegova ramena moraju biti iznad stranica sjedala i ispod vrha naslona sjedala.
- Proizvod pregledajte za moguća oštećenja i ne koristite ga u



slučaju labavih ili oštećenih dijelova.

- Proizvod se mora nositi na leđima.
- Ne stavljajte dodatne predmete u prostor za sjedenje sa svojim djetetom. To može utjecati na djetetovu sposobnost disanja.
- Prije svake upotrebe provjerite jesu li sve kopče, spojnice i remeni pravilno osigurani.
- Nakon što pričvrstite kopču i prilagodite remene provjerite jesu li svi ispravno osigurani.
- Ne stavljajte oštre predmete u džepove.
- Tijekom korištenja pazite na vrijeme i držite dijete dalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Budite oprezni prilikom saginjanja.
- Budite oprezni prilikom saginjanja ili naginjanja prema naprijed ili u stranu.
- Uvijek otvorite okvir prije postavljanja proizvoda na pod.
- Kada je dijete namješteno u ruksaku, ono je malo više od osobe koja ga nosi te iz tog razloga pripazite i obratite pozornost na visinu vrata, niže stropove, grane drveća...
- Tijekom nošenja ruksaka posebnu pozornost obratite na;
- Kretanje djeteta u ruksaku i kretanje osobe koja nosi ruksak mogu utjecati na ravnotežu.
- Osoba koja nosi ruksak mora tijekom naginjanja i saginjanja biti veoma oprezna.
- Ruksak je primjeren za aktivnosti u slobodno vrijeme, a nije namijenjen sportskim

aktivnostima; vožnja biciklom

- Kod namještanja i skidanja ruksaka potrebna je doza opreznosti.
- Dijete se u ruksaku brže umori te se preporučuju češća zaustavljanja.
- Budite svjesni da vrijeme i temperatura mogu prije utjecati na dijete nego na osobu koja nosi ruksak.
- Potrebno je pripaziti na djetetove noge i spriječiti ozljede kada se ruksak nalazi na tlu ili u blizini tla.
- Ruksak nemojte nikada nositi nepravilno. Ruksak koristite samo tijekom hodanja. Ruksak nemojte koristiti tijekom aktivnosti koje mogu biti opasne za dijete. Dijete se ne smije igrati s ruksakom. Uvijek provjerite jesu li sigurnosni pojasevi pravilno i sigurno namješteni – tako ćete spriječiti opasnost od klizanja i/ili pada. Uvjerite se da nema opasnosti od zaplitanja. Prekomjerna težina, nepravilno sklapanje i nepoštivanje uputa mogu oštetiti ili slomiti ruksak. Koristite samo rezervne dijelove preporučene od strane proizvođača.
- Pripazite da tijekom jakih vrućina ili hladnoće dijete nije u blizini metalnih dijelova. Tako ćete izbjeći moguće ozljede kože.
- Plastična vrećica (omotna ambalaža) nije igračka te je odmah nakon upotrebe bacite, odnosno spremite izvan dohvata djece. tako ćete spriječiti opasnost od davljenja, odnosno gušenja.

## VAŽNO! PREPORUČUJEMO DA VAM KOD NAMJEŠTANJA RUKSACA NA LEĐA POMOGNE DRUGA OSOBA.

### UPOTREBA NAVLAKE ZA KIŠU

**1.** Okvir navlake za kišu namjestite na gornji dio ruksaka. Umetnite u za to namijenjene otvore i pričvrstite čičak trakama.

**2.** Ukoliko želite da djetetu uđe više zraka, možete podignuti prozirnu navlaku i zakopčati je na vrhu.

### UPOTREBA SJEDALA

**3.** Visinu sjedala možete prilagoditi pomoću traka za prilagođavanje. Zatezanjem ćete podići sjedalo, a otpuštanjem spustiti.

### UPOTREBA SIGURNOSNIH POJASEVA

**4.** Dijete mora uvijek biti pričvršćeno sigurnosnim pojasevima.

### NAMJEŠTANJE ŠIRINE SJEDALA

**5.** Širinu sjedala možete podesiti pomoću dvije bočne trake.

### NAMJEŠTANJE POJASA OKO STRUKA

**6.** Zakopčajte kopču te zategnite trake dok čvrsto ne prijanjaju uz tijelo.

### NAMJEŠTANJE POJASEVA ZA RAMENA

**7.** Povucite krajeve pojaseva za ramena dok čvrsto ne prijanjaju uz tijelo.

### UPOTREBA PRSNE KOPČE

**8.** Spnite varnostno zaponko in zategnite pasove tako, da se vam bo nahrbtnik čim bolj prilegal.

### SLAGANJE

**9.** Prosimo povlecite oporno nogo navzdol in navzven, saj bo le tako omogočila stabilnost nahrbtnika in kasnejše pravilno zlaganje.

**10.** Složena potporna noga.

## Održavanje proizvoda:

**Dio za sjedenje** - obrišite tekstilnu površinu mokrom krpom koristeći hladnu vodu i blagi deterdžent.

**Čišćenje okvira** - metalne dijelove očistite vlažnom krpom koristeći hladnu vodu. Proizvod potpuno osušite suhom krpom. Tijekom sušenja uvijek otvorite ruksak kako bi poboljšali cirkulaciju zraka. Čistite samo površinski. Ne uranjajte u vodu. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje. Redovito pregledavajte proizvod. Držite ga na suhom mjestu. Čistite mekanom krpom kako bi izbjegli moguća oštećenja.

# GARANCIJA

Poštovani kupac/korisnik proizvoda, uz normalno korištenje i održavanje proizvoda jamčimo njegov besprijekoran rad i jamstveni rok od 12 mjeseci za materijalne i nedostatke uzrokovane proizvodnjom. Proizvod je besprijekoran i funkcionalan u prodaji, za što se brine poseban odjel proizvođača. Kupac/korisnik je dužan pridržavati se uputa za montažu, uporabu te održavanje i čišćenje proizvoda. Ukoliko ste kupili već sastavljen proizvod, potrebno je pažljivo provjeriti sastav proizvoda prije upotrebe i po potrebi pričvrstiti komponente. Za sve veće i manje popravke osigurani su rezervni dijelovi u zakonskom roku.

Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

- Tijekom jamstvenog roka otklonit ćemo nedostatke na koje kupac ima pravo o vlastitom trošku.
- Svi popravci će se izvršiti unutar 30 dana od primitka proizvoda na popravak. Ovaj rok se može produžiti za dodatnih 15 dana.
- Osiguravamo rezervne dijelove i održavanje 36 mjeseci nakon isteka jamstvenog roka. Rezervne dijelove prodaju ovlašteni servisi i uvoznik. Uvijek koristite samo originalne rezervne dijelove!
- Jamstvo vrijedi na području Republike Hrvatske.
- Jamstvo ne isključuje prava kupca koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke proizvoda.

## GARANCIJA NE VRIJEDI U SLUČAJU KADA:

- oštećenje proizvoda koje nastane kao rezultat normalne, svakodnevne uporabe, npr. istrošenost kotača, ogrebotine na aluminiju/metalu/plastici, promjena boje, blijedenje i istrošenost materijala do kojih dolazi tijekom vremena ili zbog nepridržavanja uputa za uporabu, - oštećenja nastala uslijed padova, sudara, udaraca, neopreznog rukovanja, isključeni su kontakti s neprikladnim tekućinama, požar ili drugi vanjski uzroci, - nepravilna montaža i nepravilno održavanje,
- krađa, - oštećenja nastala tijekom transporta robe, - oštećenja nastala tijekom servisiranja ili diranja proizvoda od strane neovlaštene osobe. Jamstveni rok počinje teći od datuma isporuke proizvoda kupcu. Za postupak reklamacije jamstva potrebno je dostaviti ispunjenu izjavu o jamstvu i račun kojim se dokazuje kupnja proizvoda.

## GARANCIJA

Šifra proizvoda: \_\_\_\_\_

Naziv proizvoda: \_\_\_\_\_

EAN kod proizvoda: \_\_\_\_\_

Serijski broj: \_\_\_\_\_

Boja: \_\_\_\_\_

Datum predaje proizvoda kupcu: \_\_\_\_\_

Žig prodavatelja \_\_\_\_\_

### Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,  
49223 Sv. Križ Začretje, HR  
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr

### Ovlašteni servis: Apollo HR d.o.o.

Pustodol Začretski 19A,  
49223 Sv. Križ Začretje, HR  
E-Mail: info@apollo.hr, apollo.hr



**ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ  
ГИ ИНСТРУКЦИИТЕ И  
ПРЕДУПРЕДУВАЊАТА  
ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ  
ГИ ЗА ПОНАТАМОШНА  
УПОТРЕБА!**



## **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

Непочитување на упатствата може да ја загрози безбедноста на вашето дете!

### **ВАЖНО!**

Прочитајте ги упатствата пред употреба! И користете ги со оригиналните сликовити упатства.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

- Ранецот е наменет за деца од приближно 6 месеци до 18 кг.
- Тестиран по стандардот EN13209:2021

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

- Никогаш не оставајте го детето само без надзор.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

- Не користете го производот кога вашето дете сè уште не може самостојно да седи.

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

- Кога детето е ставено во ранецот, тоа е малку повисоко од оној што го носи, па поради оваа причина внимавајте на висината на вратата, гранките од дрвјата ...

### **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!**

- Обрнете посебно внимание кога го носите ранецот на;
- Движењето на детето во ранецот и движењето на лицето



кое го носи ранецот, затоа што носењето на ранецот може да влијае на вашата рамнотежа.

- Лицето што го носи ранецот мора да биде многу внимателно додека се наведнува.
- Ранецот е погоден за активности на отворено
- во слободно време, а не е наменет за спортски активности.
- При ставање и вадење на ранецот потребно е многу да се внимава.
- Детето во ранец побрзо се заморува и се препорачуваат
- почести паузи.
- Внимавајте на времето и температурата затоа што може да влијае и на детето и на лицето кое го носи ранецот.
- Внимавајте на стапалата на детето за да спречите можни повреди кога ранецот е на земја или во негова близина.
- Никогаш не го носете ранецот неправилно. Ранецот користете го само додека одите. Не ставајте го ранецот употреба за време на активности кои може да бидат опасни за детето. Детето не треба да си игра со ранецот. Секогаш проверувајте дали безбедносните појаси се правилно прицврстени - ова ќе спречи опасност од лизгање и/или паѓање. Погрижете се да нема опасност од заплеткување. Прекумерна тежина, неправилно поставување и непочитувањето на упатствата може да го оштети или скрши

ранецот. Користете само резервни делови препорачани од производителот.

- Погрижете се детето да не биде многу блиску до металните делови во периоди кога е многу топло или ладно. Така ќе избегнете можни повреди на кожата.

## ВАЖНО! ПРЕПОРАЧУВАМЕ ПРИ ПОСТАВУВАЊЕ НА РАНЕЦОТ НА ГРБ ДА ВИ ПОМОГНЕ ДРУГО ЛИЦЕ.

### ПРЕКРИВКА ЗА ДОЖД

**1.** Ставете ја прекривката за дожд низ двете дупки на ранецот. Прицврстете ги со Велкро.

**2.** Ако сакате повеќе воздух за вашето дете, може да го подигнете прозирниот капак и да го прицврстите на врвот.

### УПОТРЕБА НА СЕДИШТЕТО

**3.** Висината на седиштето може да се прилагоди со помош на ремени. Затегнувањето ќе го подигне седиштето, а олабавувањето ќе го спушти.

### БЕЗБЕДНОСНИ РЕМЕНИ

**4.** Детето мора секогаш да биде врзано со сигурносни појаси.

### ШИРИНА НА ДЕТСКО СЕДИШТЕ

**5.** Ширината на детското седиште се прилагодува со помош на два странични појаси.

### ПОЈАС ЗА ПОЛОВИНА

**6.** Zakopčajte kopču te zategnite trake dok čvrsto ne prijanjaju uz tijelo.

### СТРАНИЧНИ ПОЈАСИ ЗА РАМО

**7.** Повлечете ги краевите на ремените за рамо додека не се вклопат цврсто на вашето тело.

### АДАПТЕР ЗА ГРАДИ

**8.** Затворете ги адаптерите и повлечете ги каишите за да ги прилагодите на обликот на телото.

### ПРЕКЛОПУВАЊЕ Соберете ја потпорната нога.

**9.** Извлечете ја потпорната нога надвор и повлечете надолу за да овозможите подобра стабилност на ранецот и подоцна правилно собирање.

**10.** Сложена потпорна нога.

## Одржување на производот:

Дел за седење - Избришете ја површината со влажна крпа користејќи ладна вода и благ детергент. Чистење на рамка - Избришете ги металните делови со влажна крпа користејќи ладна вода. Избришете го производот целосно со мека крпа. При сушење, секогаш отворете го ранецот, со што ќе ја подобрите циркулацијата на воздухот. Исчистете ја само површината. Не потопувајте го производот во вода. Не користете силни средства за чистење. Чувајте го производот на суво место. Исчистете го со мека крпа за да избегнете гребење.

# ГАРАНЦИЈА

Почитуван купувач/корисник на производот,

Со нормално користење и одржување на производот, гарантираме негово беспрекорно работење и гаранција од 12 месеци на дефекти во материјалот и производството. Производот е проверен и функционален за продажба, а за истото се грижи посебен оддел од страна на производителот. Купувачот/корисникот мора да се придржува до упатствата за составување, употреба, одржување и чистење на производот. Ако сте го купиле производот веќе составен, внимателно проверете го пред употреба и прицврстете ги деловите доколку е потребно. За сите поголеми и помали поправки, се обезбедуваат резервни делови според определениот законски рок. Гаранцијата почнува да важи од датумот на испорака на производот до купувачот. За рекламација, потребно е доставите пополнета гаранциска изјава и фискална сметка со која се потврдува купувањето на производот.

- За време на гарантниот рок на наш трошок ќе ги отстраниме дефектите на кои купувачот има право.
- Сите поправки ќе ги извршиме во рок од 15 работни дена од примањето на производот на поправка. Овој рок може да се продолжи за уште дополнителни 15 работни дена во договор со купувачот.
- Обезбедуваме резервни делови и одржување на производот 36 месеци по истекот на гарантниот период. Резервните делови ги продаваат овластените сервиси и увозникот. Секогаш користете оригинални резервни делови!
- Гаранцијата важи на територија на РС Македонија
- Гаранцијата не ги исклучува правата на купувачот кои произлегуваат од одговорноста на продавачот за дефекти на производот.

## ГАРАНЦИЈАТА НЕ ПОКРИВА:

- оштетувања на производот кои настануваат како резултат на нормална, секојдневна употреба, на пример истрошеност на тркалата, гребаници на алуминиумот/металот/пластиката, промена на боја, избледување и пропаѓање на материјалот до кои доаѓа како резултат на користење со текот на времето или поради непридржување до упатствата за употреба.,
- оштетувања како резултат на пад, судар, удар, невнимателно ракување, контакт со опасни течности, пожар или други надворешни причини,
- неправилно составување и неправилно одржување,
- оштетување кое настанало за време на транспортот на робата,
- оштетувања кои настанале како резултат на сервисирање или отворање на производот од страна на неовластено лице.

Гарантниот рок почнува да тече од датумот на испорака на купувачот. За да е валидна рекламацијата, мора да доставите изјава и фискална сметка со која се докажува купувањето на производот.

## ГАРАНЦИЈА

Шифра на производот: \_\_\_\_\_

Назив на производот: \_\_\_\_\_

EAN код на производот: \_\_\_\_\_

Сериски број: \_\_\_\_\_

Боја: \_\_\_\_\_

Датум на купување: \_\_\_\_\_

Потпис и печат на продавачот: \_\_\_\_\_

**Увозник и дистрибутер за С.Македонија:**  
**Аполло МК ДООЕЛ**, ул. Перо Наков бр. 124,  
 1000 СКОПЈЕ, МК [www.apollogroup.eu](http://www.apollogroup.eu)

**Овластен сервис: Аполло МК ДООЕЛ**,  
 ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ,  
 МК [www.apollogroup.eu](http://www.apollogroup.eu)





THE MOST  
*Beautiful*  
MOMENTS  
WITH YOUR  
CHILD

Apollo d. o. o.,  
Puhova ulica 18, 2250 Ptuj, SI  
[www.apollo.si](http://www.apollo.si)

Apollo HR d. o. o.,  
Pustodol Začreški 19 a,  
49223 Sveti Križ Začretje, HR  
[www.apollo.hr](http://www.apollo.hr)

Увозник и дистрибутер за С.Македонија:  
Аполло МК ДООЕЛ,  
ул. Перо Наков бр. 124, 1000 СКОПЈЕ, МК  
[www.apollogroup.eu](http://www.apollogroup.eu)

Made in China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina /  
Fabriqué en Chine / Fabricada en China / Κατασκευάζεται στην Κίνα  
Izdelano na Kitajskem / Zemlja porijekla: Kina / Произведено во Кина

FreeON